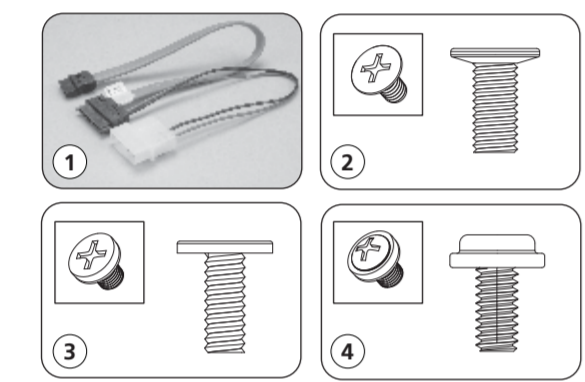


70g 模造紙 單色印刷

B3 (515 x 364mm)

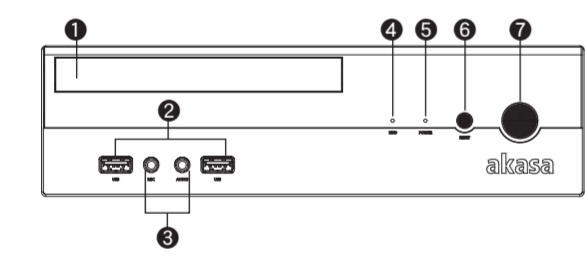


Contents



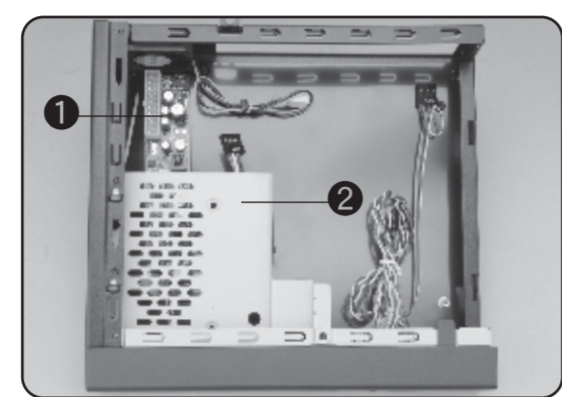
- GB**
 ① Mini-SATA cable for ODD ② 2.5" HDD/SSD screws
 ③ Optical disk drive screws ④ Motherboard screws
- FR**
 ① Câble mini-SATA pour lecteur de disque optique
 ② Vis pour disque dur/SSD 2,5" ③ Vis pour lecteur de disque optique
 ④ Vis pour de carte mère
- D**
 ① Mini-SATA Kabel für ODD ② 2,5" HDD/SSD Schrauben
 ③ Schrauben für optisches Laufwerk ④ Motherboard Schrauben
- PT**
 ① Cabo Mini-SATA para ODD ② Parafusos para HDD/SSD 2.5"
 ③ Parafusos para drive óptico ④ Parafusos para placa-mãe
- ES**
 ① Cable Mini-SATA para ODD ② Tornillos de 2.5" HDD/SSD
 ③ Tornillos para unidad de disco óptica ④ Tornillos para placa madre

Front panel layout



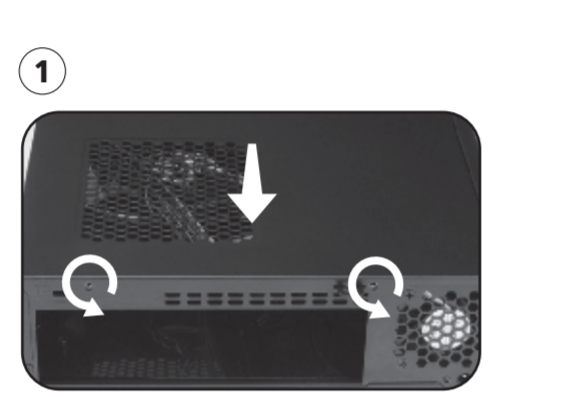
- GB**
 ① Slimline optical drive bay ② 2 x USB ports
 ③ HD audio (AC'97 compatible) ports ④ Hard Drive LED
 ⑤ Power LED ⑥ Reset button ⑦ Power button
- FR**
 ① Baie de lecteur optique extraplat ② 2 x ports USB
 ③ Ports audio HD (compatibles AC'97) ④ LED de disque dur
 ⑤ Power LED ⑥ Bouton de réinitialisation ⑦ Bouton Marche/Arrêt
- D**
 ① Schmalschlitz-Schacht für optisches Laufwerk ② 2 USB-Ports
 ③ HD-Audio (AC'97-kompatibel) Ports ④ Festplatten-LED
 ⑤ POWER-LED ⑥ Reset-Taste ⑦ POWER-Taste
- PT**
 ① Baía para drive óptico Slimline ② 2 portas x USB
 ③ portas de áudio HD (compatível com AC'97) ④ Hard Drive LED
 ⑤ Power LED ⑥ botão Reset ⑦ botão Power
- ES**
 ① Bahía de unidad óptica de línea delgada ② 2 x puertos USB
 ③ Puertos audio HD (compatible con AC'97) ④ LED disco duro
 ⑤ LED de encendido ⑥ Botón de reinicio ⑦ Botón de encendido

Internal layout

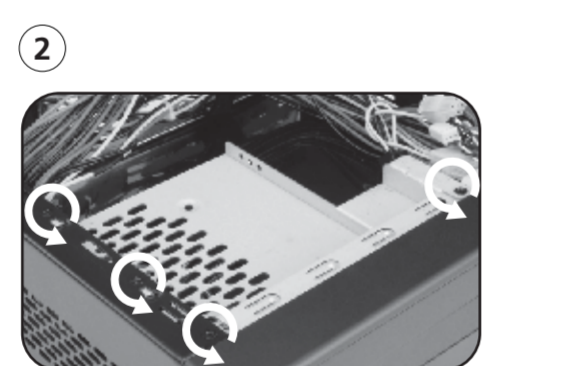


- GB**
 ① DC to DC module ② mounting tray for 2.5" HDD and slim optical drive
- FR**
 ① Module CC-CC ② Plateau de montage pour disque dur 2,5" et lecteur optique extraplat
- D**
 ① DC zu DC Modul ② Montagehalterung für 2,5" HDD und flaches optisches Laufwerk
- PT**
 ① Módulo DC para DC ② Compartimento para HD 2.5" e drive óptico slim
- ES**
 ① Módulo DC a DC ② bandeja de montaje para HDD de 2.5" y unidad óptica delgada

Installation



- GB**
 Open the case top cover by undoing the 2 screws on the rear of the case and slide it out.
- FR**
 Retirez le couvercle du dessus en dévissant les 2 vis à l'arrière du boîtier et le faisant glisser.
- D**
 Öffnen Sie die obere Gehäuseabdeckung durch Lösen der 2 Schrauben an der Rückseite des Gehäuses und schieben Sie sie heraus.
- PT**
 Abra a tampa superior soltando os 2 parafusos na traseira do gabinete e deslize a tampa para fora.
- ES**
 Abra la tapa superior de la carcasa aflojando los 2 tornillos de la parte posterior y sáquela.



- GB**
 Take out the drive tray by removing all 4 screws.
- FR**
 Sortez le plateau du disque en retirant les 4 vis.
- D**
 Entnehmen Sie die Laufwerkshalterung durch Entfernen aller 4 Schrauben.
- PT**
 Remova o compartimento do drive soltando os 4 parafusos.
- ES**
 Saque la bandeja de la unidad quitando los 4 tornillos.



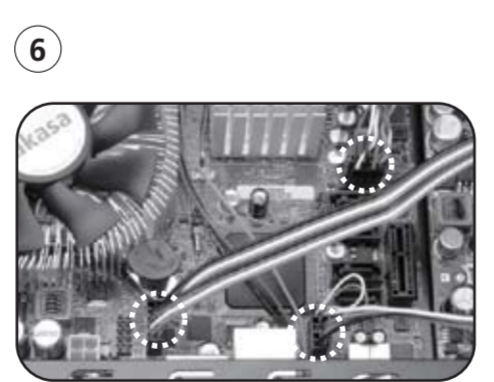
- GB**
 Install the blanking plate supplied with the motherboard.
- FR**
 Installez le plateau découpé fourni avec la carte mère.
- D**
 Bringen Sie die dem Mainboard beiliegende Blende an.
- PT**
 Instale a tampa traseira que acompanha a placa-mãe.
- ES**
 Coloque la placa con huecos incluida con la placa base.



- GB**
 Remove the internal power cable from the DC to DC module.
- FR**
 Retirez le câble d'alimentation interne du module CC-CC.
- D**
 Entfernen Sie das interne Stromkabel vom DC zu DC Modul.
- PT**
 Remova o cabo de força interno do módulo DC para DC.
- ES**
 Quite el cable de corriente interno del módulo DC a DC.



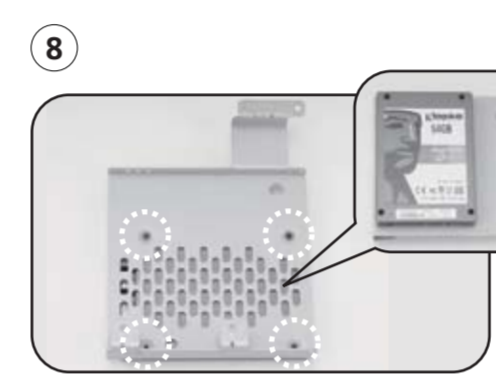
- GB**
 Install the motherboard and secure with 4 screws.
- FR**
 Installez la carte mère et fixez-la avec 4 vis.
- D**
 Installieren Sie das Mainboard und sichern Sie es mit 4 Schrauben.
- PT**
 Instale a placa-mãe e fixe-a com os 4 parafusos.
- ES**
 Instale la placa base y apriete los 4 tornillos.



- GB**
 Connect the case front panel cables (USB, Audio, Power/Reset buttons, Power/HDD LED's) to the corresponding motherboard headers (see your motherboard manual for reference).
- FR**
 Connectez les câbles du panneau avant du boîtier (USB, Audio, boutons Marche/Arrêt et Réinitialiser, voyant Alimentation/Disque dur) aux interfaces correspondantes de la carte mère (consultez le manuel de votre carte mère en cas de besoin).
- D**
 Schließen Sie die Kabel der vorderen Gehäusesite (USB, Audio, Einschalt/Zurücksetzen-Tasten, Strom/HDD LED's) an den entsprechenden Mainboard-Anschlüssen an (siehe Handbuch des Mainboards).
- PT**
 Conecte os cabos do painel frontal (USB, Áudio, botões Power/Reset, Leds Power/HDD) nas entradas correspondentes da placa-mãe (consulte o manual da sua placa-mãe).
- ES**
 Conecte los cables del panel frontal de la carcasa (USB, Audio, botones Power/Reset, LEDs Power/HDD) en los cabezales de la placa base correspondientes (consulte el manual de su placa base como referencia).



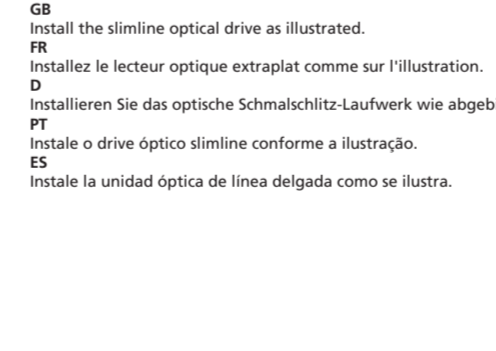
- GB**
 To install an optical drive remove the slim drive cover.
- FR**
 Pour installer un lecteur de disque optique, retirez le cache de la baie.
- D**
 Entfernen Sie die flache Laufwerksabdeckung zur Installation eines optischen Laufwerks.
- PT**
 Para instalar o drive óptico, remova a tampa da baía.
- ES**
 Para instalar una unidad óptica quite la tapa para unidad delgada.



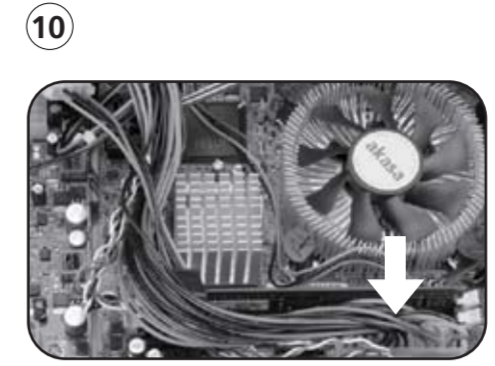
- GB**
 Install the HDD under the drive tray as illustrated.
- FR**
 Installez le disque dur sous le plateau comme sur l'illustration.
- D**
 Installieren Sie die HDD unter der Laufwerkshalterung wie abgebildet.
- PT**
 Instale o HD embaixo do compartimento do drive, conforme a ilustração.
- ES**
 Instale el HDD bajo la bandeja de la unidad como se ilustra.



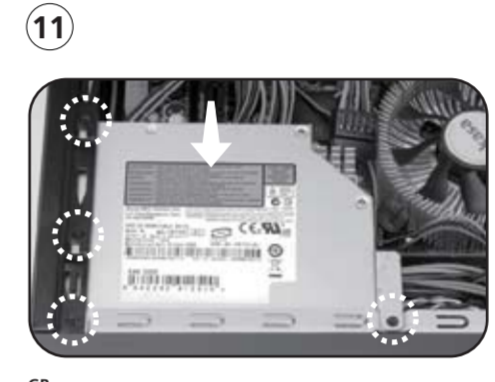
- GB**
 Reconnect the 24pin motherboard connector and plug in the 4pin 12V ATX connector if applicable. Consult the motherboard manual for the location of the 24pin and 4pin connector.
- FR**
 Reconnectez le connecteur 24 broches de la carte mère et branchez le connecteur ATX 12V à 4 broches (si applicable). Consultez le manuel de la carte mère pour connaître l'emplacement des connecteurs à 24 broches et à 4 broches.
- D**
 Schließen Sie den 24 Pin Mainboard-Stecker wieder an und stecken Sie den 4 Pin 12V ATX Stecker ein falls verfügbar. Lesen Sie im Handbuch des Mainboards nach, wo sich die 24 Pin und 4 Pin Anschlüsse befinden.
- PT**
 Reconecte o conector 24pin placa-mãe e o plug 4pin 12V ATX, quando necessário. Consulte o manual da placa-mãe para localizar os conectores 24pin e 4pin.
- ES**
 Vuelva a conectar el conector de la placa base de 24 contactos y enchufe el conector ATX de 12V de 4 contactos si es necesario. Consulte el manual de la placa base para la ubicación del conector de 24 y 4 contactos.



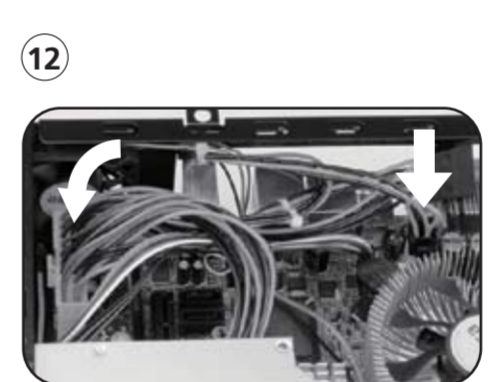
- GB**
 Install the slimline optical drive as illustrated.
- FR**
 Installez le lecteur optique extraplat comme sur l'illustration.
- D**
 Installieren Sie das optische Schmalschlitz-Laufwerk wie abgebildet.
- PT**
 Instale o drive óptico slimline conforme a ilustração.
- ES**
 Instale la unidad óptica de línea delgada como se ilustra.



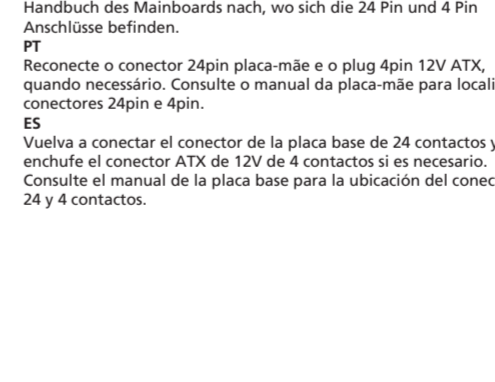
- GB**
 Slide in and secure the drive tray with the screws provided.
- FR**
 Glissez et fixez le plateau avec les vis fournies.
- D**
 Schieben Sie die Laufwerkshalterung ein und sichern Sie sie mit den beiliegenden Schrauben.
- PT**
 Insira e fixe o compartimento do drive com os parafusos que acompanham o gabinete.
- ES**
 Introdúzcala y fíjela la bandeja de la unidad con los tornillos incluidos.



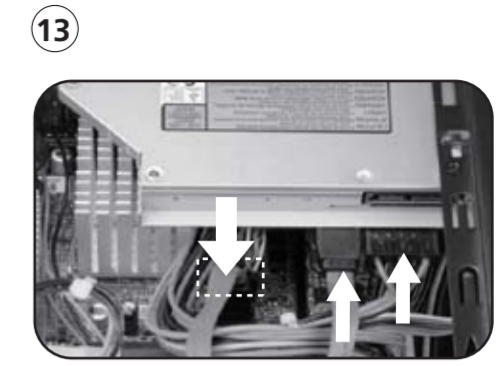
- GB**
 Reconnect the 24pin motherboard connector and plug in the 4pin 12V ATX connector if applicable. Consult the motherboard manual for the location of the 24pin and 4pin connector.
- FR**
 Reconnectez le connecteur 24 broches de la carte mère et branchez le connecteur ATX 12V à 4 broches (si applicable). Consultez le manuel de la carte mère pour connaître l'emplacement des connecteurs à 24 broches et à 4 broches.
- D**
 Schließen Sie den 24 Pin Mainboard-Stecker wieder an und stecken Sie den 4 Pin 12V ATX Stecker ein falls verfügbar. Lesen Sie im Handbuch des Mainboards nach, wo sich die 24 Pin und 4 Pin Anschlüsse befinden.
- PT**
 Reconecte o conector 24pin placa-mãe e o plug 4pin 12V ATX, quando necessário. Consulte o manual da placa-mãe para localizar os conectores 24pin e 4pin.
- ES**
 Vuelva a conectar el conector de la placa base de 24 contactos y enchufe el conector ATX de 12V de 4 contactos si es necesario. Consulte el manual de la placa base para la ubicación del conector de 24 y 4 contactos.



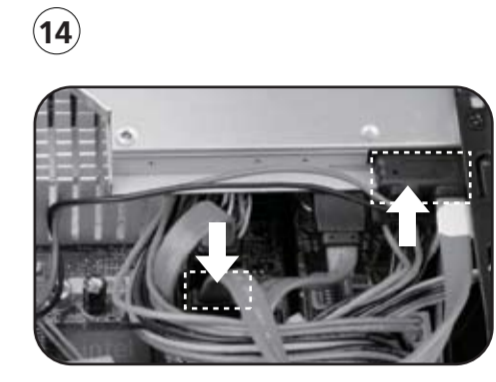
- GB**
 Connect the power and SATA cable to the HDD and the motherboard.
- FR**
 Connectez les câbles d'alimentation et SATA au disque dur et à la carte mère.
- D**
 Schließen Sie das Strom- und SATA-Kabel an die HDD und das Mainboard an.
- PT**
 Conecte o cabo de força SATA no HD e placa-mãe.
- ES**
 Conecte el cable de corriente y SATA al HDD y la placa base.



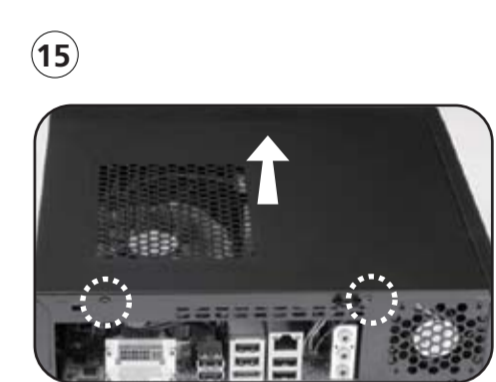
- GB**
 Connect the mini SATA cable to the optical drive and the motherboard.
- FR**
 Connectez le câble mini SATA au lecteur de disque optique et à la carte mère.
- D**
 Schließen Sie das mini SATA Kabel an das optische Laufwerk und das Mainboard an.
- PT**
 Conecte o cabo mini SATA no drive óptico e placa-mãe.
- ES**
 Conecte el cable mini SATA a la unidad óptica y a la placa base.



- GB**
 Slide back the case top cover and secure with 2 screws.
- FR**
 Remettez le couvercle du dessus et vissez les 2 vis.
- D**
 Schieben Sie die obere Gehäuseabdeckung zurück und sichern Sie sie mit 2 Schrauben.
- PT**
 Insira de volta a tampa superior e fixe-a com os 2 parafusos.
- ES**
 Saque la tapa superior de la carcasa y apriete con los 2 tornillos.



- GB**
 Connect the power adapter to the DC socket.
- FR**
 Connectez l'adaptateur secteur à la prise de courant CC.
- D**
 Schließen Sie das Netzteil an die Strombuchse an.
- PT**
 Conecte o adaptador de força no soquete DC.
- ES**
 Conecte el adaptador de corriente al zócalo DC.



- GB**
 Connect the power adapter to the DC socket.
- FR**
 Connectez l'adaptateur secteur à la prise de courant CC.
- D**
 Schließen Sie das Netzteil an die Strombuchse an.
- PT**
 Conecte o adaptador de força no soquete DC.
- ES**
 Conecte el adaptador de corriente al zócalo DC.